

## Conferencia temática jueves, 27 de noviembre

La conferencia temática retoma las impresiones de las rutas de visita y articula ésta con el desarrollo de ideas para proyectos de cooperación de largo plazo y enfoques de actuación local.

- 09:00 **Bienvenida e introducción**
- 09:15 **Presentación dinámica personal**
- 09:30 **Conferencias de impulso**
- **Estrategias comunales de adaptación al cambio climático.**  
M. Schmidt (LAG 21 NRW e.V.)
  - **Realizar desarrollo apto para el futuro y aprender sostenibilidad – ejemplos de Solingen.**  
A. Bischoff (Municipalidad Solingen)
- 10:30 Receso
- 11:00 **Alianza comunal sostenible – situación del desarrollo en Jinotega.**  
L. Centeno Rivera (Alcalde de Jinotega),  
N. Palma (La Cuculmeca)
- 11:30 **Alianza comunal para el clima – ideas, conceptos y enfoques de actuación en Thiès**  
T. Sylla (Alcalde de Thiès),  
A. Samoura (Environment Commission)

Después: tiempo para aclarar dudas y hacer y responder preguntas. Debate.

- 12:30 Almuerzo
- 13:30 **Trabajo en grupos pequeños sobre los cuatro temas de las rutas de visitas**
- Taller adicional para alcaldes y agentes decisivos de la política comunal  
**"Cooperaciones comunales en relación a la protección del clima y la adaptación al cambio climático"**  
J. Baier (Engagement Global gGmbH)
- 15:15 Receso
- 15:30 **Estructuras futuras de energía y movilidad en los países del Sur**  
C. Dienst (Instituto Wuppertal para Clima, Medio Ambiente y Energía)
- 16:00 **Trabajo en grupos con temas específicos**
- 19:30 **Soirée de Thiès im Cologne's**

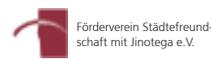
## Continuación de la conferencia temática viernes, 28 de noviembre

- 09:00 Bienvenida e introducción
- 09:15 **Protección del clima entre responsabilidad global e implementación comunal**  
B. Viétor (Municipalidad Solingen)
- Bases integrativas para la implementación de conceptos de adaptación al cambio climático.**  
P. Vorkötter (Municipalidad Solingen)
- 09:45 **Continuación del trabajo en grupo**
- Elaboración de pasos concretos de actuación
- 12:00 **Resultados y procedimiento para el futuro**  
Resumen con J. Baier –  
(Engagement Global gGmbH)
- 13:00 Cierre de la conferencia con un almuerzo

### Inscripción y preguntas:

Jana Firouzkhah (FSI), Fon: 0212 2307839,  
E-Mail: [j.firouzkhah@fsi-forum.de](mailto:j.firouzkhah@fsi-forum.de)

### Conferencia en cooperación con:



Ministerin für Bundesangelegenheiten,  
Europa und Medien  
des Landes Nordrhein-Westfalen



Fomentado por el Ministerio para Asuntos Federales, Europa y Medios de NRW

### Herausgeber / Editor:

Stadt Solingen, Der Oberbürgermeister /  
Municipalidad de Solingen, Alcalde Mayor  
Stadtdienst Integration / Servicio de Integración

Gedruckt auf nach "Blauer Engel" zertifiziertem Papier. /  
Impreso en papel certificado con el sello "Blauer Engel".

Solingen

Foro Internacional de Desarrollo de la región "Bergisches Land"

## Alianza para el Clima y Desarrollo Comunal Sostenible

del 25 de noviembre al  
28 de noviembre de 2014  
Wupperstraße 120, 42651 Solingen

Stadt Solingen  
Der Oberbürgermeister  
Stadtdienst Integration



## Objetivos de la conferencia

**"El desarrollo sostenible empieza en el país de cada uno."**

El proyecto NAKOPA (Desarrollo Comunal Sostenible a través de Proyectos de Cooperación) vincula a Solingen con Jinotega en Nicaragua y – en el marco de una alianza climática – con Thiès en Senegal. Esta conferencia fomentará el intercambio con los asociados del sur, otros asociados europeos y personas interesadas de la región "Bergisches Land" sobre los cambios sociales necesarios para promover un desarrollo sostenible a nivel global.

## Objetivos

1. Aumentar los conocimientos acerca de los contextos globales sobre la protección del clima y la adaptación a los cambios climáticos
2. Fortalecer la colaboración tanto intercomunal como internacional entre los múltiples agentes a nivel local
3. Profundizar competencias respecto a las posibilidades de cooperación y realización en el contexto global
4. Discutir bases de cooperación al desarrollo en las tres ciudades de la región "Bergisches Land" y elaborar posibilidades de cooperación

## Grupos objetivos del proyecto

- Expertas/os del ámbito político, administrativo y de la sociedad civil de los países del sur, de ciudades hermanadas europeas y de las tres ciudades de la región "Bergisches Land"
- Miembros de las asociaciones de amistad de las ciudades hermanadas
- Personas interesadas en la cooperación al desarrollo y a la protección climática

## Ceremonia de inauguración martes, 25 de noviembre

- 18:00 **Apertura cultural con música**
- 18:15 **Bienvenida**
- Alcalde Mayor Feith
  - Representante de la Secretaría del Estado de la Renania del Norte-Westfalia
- 18:45 **Palabras de saludo por parte de las ciudades hermanadas y presentación de los huéspedes**
- 19:15 **Conferencia temática**  
**La importancia de las hermandades comunales internacionales en un mundo globalizado**  
Dr. S. Wilhelmy (Engagement Global gGmbH)
- 19:35 **Intercambio en pequeños grupos**
- 19:50 **Ronda de preguntas con representantes de los municipios y de las asociaciones de hermandades**
- 20:20 **Resumen y perspectivas**
- 20:30 **Tiempo para intercambio y encuentros**

**Moderación: Hans Wiertert-Wehkamp**



## Rutas de visitas temáticas miércoles, 26 de noviembre

Cuatro rutas de visitas temáticas paralelas por la región "Bergisches Land". A la vez, nuestros visitantes del extranjero tendrán la oportunidad de informar sobre sus experiencias. Las ideas de las rutas serán retomadas en la conferencia temática.

**Los énfasis temáticos de las rutas de visita serán:**

- 1) Gestión sostenible de agricultura y bosque**  
(Dr. J. Boomers – Estación Biológica del Río Wupper, A. Bischoff – Municipio de Solingen)
  - a. Desarrollo forestal, cambio climático, protección de la naturaleza y silvicultura en las colinas del Río Wupper
  - b. Centro Pedagógico del Bosque, Burgholz
  - c. Pequeña finca agroecológica
- 2) Consumo económico de energía y uso de energías renovables** (I. Friege – Cooperativa Ciudadana de Energía, M. Hartkopf, Corporativa de Electricistas, B. Viétor – Municipio de Solingen)
  - a. Pequeña central hidroeléctrica Bega (Solingen)
  - b. Villa Media – planta de co-generación modular, central de energía eólica, central fotovoltaica y tunel de bioenergía y upcycling (supra-reciclaje) en el Swane-Café (Wuppertal)
  - c. Central productora de calor a astillas de madera (Solingen)
  - d. Weeger Hof – lavadero, Cooperativa de Ahorro y Construcción
- 3) Consumo y basura** (S. Arians – Asociación de Amistad con Jinotega e.V.; Martina Chudeck – Empresas Técnicas Solingen; J. Ogiermann – Oficina de Asesoramiento al Consumidor)
  - a. Instalación de reciclaje y de compostaje
  - b. Grandes Almacenes Sociales, Solingen
  - c. Central incineradora de residuos sólidos y punto de recogida de residuos contaminantes
  - d. Oficina de asesoramiento al consumidor
- 4) Agua** (W. Köppen – Empresas Técnicas Solingen)
  - a. Medidas de prevención de inundaciones, sistemas de alerta temprana (MA Wupperverband)
  - b. Medidas de lucha contra las inundaciones (Bomberos)
  - c. Instalaciones de aguas negras con desagüe de aguas pluviales en Solingen-Burg y planta de co-generación modular (MA Wupperverband)
  - d. Visita de desagües abiertas de aguas pluviales